

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características propias de las condiciones de operación de las herramientas de medición.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The validity of the results of the equipment depends on the characteristics of the conditions of operation and good use and care.)

- Los datos de los resultados de la calibración son de uso exclusivo del usuario.
(The use of the calibration results is for the exclusive use of the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de manera que el instrumento oscile en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration so that the instrument oscillates on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones matemáticos.
(The results are presented in this document in mathematical patterns.)

- La incertidumbre se expresa en un término de $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in a term of $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern.)

- La repetibilidad se determina al repetir la medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón en tres mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined by repeating the measurement of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern in three selected measurements.)

- En las mediciones digitales se determinan los datos de la medición en 10 divisiones y en el analógico en las mediciones de los instrumentos en el rango de 0 a 10 divisiones.
(In digital measurements, the data of the measurement are determined in 10 divisions and in the analog measurements, the data of the instruments are determined in the range of 0 to 10 divisions.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern.)

